5 February 2021 Chinese Original: Spanish

联合国地名专家组

2021 年届会

2021年5月3日至7日, 虚拟

临时议程*项目12

地名作为文化、遗产和特性,包括土著、 少数民族及区域语系地名和多语言问题

以墨西哥主要土著语言绘制的地形图

摘要**

根据墨西哥人口和住房普查,截至 2020 年 3 月,3 岁及以上讲土著语言的人数为 7 364 645 人,其中男性 3 581 198 人,女性 3 783 447 人。这些人口主要分布在墨西哥的南部、东部和东南部:恰帕斯、格雷罗、瓦哈卡、普埃布拉、韦拉克鲁斯、尤卡坦。大多数讲土著语言的人生活在这六个州。

鉴于种类繁多的墨西哥土著语言(共有 68 种语言得到承认)在文化和历史上的重要性,国家统计和地理研究所正在实施一个试点项目,将地形图上的地名通名翻译成纳瓦特尔语和玛雅语,主要是在覆盖土著地区或受土著语言影响的地区的多边形区域。

^{*} 报告全文由联合国地名专家组拉丁美洲分部主席 Enrique Muñoz Goncen 和共同主席 Mario Ángel Jahuey Amaro 编写。可查阅: https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/, 文号 GEGN.2/2021/88/CRP.88,仅提供来件所用语文。





^{*} GEGN.2/2021/1.